

与新教材同步

和名教师相约

# 名师文言课堂

(供苏教版七年级上学期使用)

# 初中文言文

孟素琴

主编

中州古籍出版社

# 同步 解·译·练



## 写在前边的话

为了帮助同学们学习古代诗文，我们编写了这套丛书，各册篇目与2007年秋季开始使用的初、高中语文课本相一致。初中部分每册设置了如下栏目：

〔本课导语〕介绍作家、作品等知识，帮助同学们了解有关背景。

〔帮你理解〕采用文白对照加注的方法，使同学们能通过译文，整体理解句意；通过注释，重点理解实词、虚词和一些较难的句子。

〔点击重点〕列出本课应重点掌握的词语、通假字及重点难点，帮助同学们攻克学习上的难关。

〔一起欣赏〕就本课的一两个特点进行赏析，引领同学们进入古代诗文营造的美的意境，领略其独特的光彩。

〔创新课堂〕提出一两个问题，借以开启同学们多向思维的闸门。

〔请你尝试〕编写了一些练习，以求同学们在动手解决问题的语言实践中，提高阅读古代诗文的能力。

〔课外舞台〕选与本课有某种关联的一段文或一首诗，引领同学们步入课外阅读的天地。

看了这些栏目，你觉得怎么样？真心希望你能喜欢。

你还有哪些愿望和要求？我们期待着你的批评和建议。

参加本套丛书编写的都是从事初、高中语文教学教研的优秀教师。七年级上册的编写者是：蔺雪生、郭俊环、王子亮、董琦、吕晨虹、张琪、刘樟、高丽丽、黄海燕、任昌慧。河南省社会科学院文学研究所的葛培岭先生，撰写了部分“一起欣赏”的内容，在此一并致谢。

孟素琴

2007年6月

# 目录



郑人买履	《韩非子》	1
刻舟求剑	《吕氏春秋》	4
次北固山下	王 湾	7
赤壁	杜 牧	10
浣溪沙	苏 轼	14
幼时记趣	沈 复	18
十五夜望月	王 建	23
水调歌头	苏 轼	26
三峡	郦道元	29
早春呈水部张十八员外	韩 愈	33
西江月 夜行黄沙道中	辛弃疾	37
秋词	刘禹锡	40
《梦溪笔谈》二则	沈 括	44
《论语》八则	《论语》	48
迢迢牵牛星	《古诗十九首》	53
闻王昌龄左迁龙标遥有此寄	李 白	56
附:参考答案		59



# 郑人买履

《韩非子》



## 本课导语

这则寓言选自《韩非子·外储说》。

韩非(约前280—前233年)战国末期思想家、法家的代表人物。秦王嬴政看了他写的《孤愤》、《五蠹》、《说难》等十余万言的著作后，很欣赏他的才华，就邀请他到秦国。不久因为李斯等人的陷害，韩非在狱中自杀。

《韩非子》是韩非的著作，是后人在他死后搜集他的著述并加入其他人论述韩非学说的文章编成的。全书二十卷，五十五篇，提出了集“法”“术”“势”为一体的法家学说，是集先秦法家学说大成的代表作。



## 帮你理解

**郑人<sup>①</sup>有且置<sup>②</sup>履<sup>③</sup>者，先自度<sup>④</sup>其足而置<sup>⑤</sup>之。其坐<sup>⑥</sup>，至<sup>⑦</sup>之<sup>⑧</sup>市而忘操<sup>⑨</sup>之。已得履，乃曰：“吾忘持度。”反<sup>⑩</sup>归取之。及<sup>⑪</sup>反，市罢<sup>⑫</sup>，遂不得履。人曰：“何不试之以<sup>⑬</sup>足？”曰：“宁<sup>⑭</sup>信度，为什么不用脚试试鞋子呢？”(他)说：“我宁可相信尺子，无自信<sup>⑮</sup>也。”**  
也不相信自己的脚啊。”

郑人买履，宁可相信尺子，却不相信自己的脚，不知道用自己的脚去试一试，结果因为集市结束而没有买到鞋子。作者以“宁信度，无自信也”讽刺了这类人死守教条、不知变通的行为。

①郑人：郑国人。郑，春秋战国时期的诸侯国之一，在今郑州、新郑一带。②置：置办，买。③履：鞋子。④度：计量长短，量。⑤置：放，放置。⑥坐：通座，座位。⑦至：等，等到。⑧之：动词，到，来到。⑨操：拿，带。⑩反：通返，返回。⑪及：等到，到了。⑫罢：散，结束。⑬以：用。⑭宁：宁可，宁愿。⑮自信：即“信自”。古文否定句和疑问句中，常常把宾语放在动词的后边，形成“倒装句”。翻译的时候应按正常语序翻译。



## 点击重点

◎重点词语:且 置 度 之 遂 反 以 宁

◎归纳义项:信

信:①形容词:言语真实。“信言不美,美言不信。”(《老子》) ②动词:a.相信。“宁信度,无自信也。”b.通“伸”。“欲信大义于天下。”(诸葛亮《出师表》) ③副词:实在,的确。“文信美矣。”(刘禹锡《天论》)

◎识通假字:坐一座 反一返



## 一起欣赏

郑人买履,宁信度而不自信,实在是死守教条、本末倒置。郑人度足买履之时,脚为本,度为末;末由本出,度从脚来。所以,脚是最重要的,而尺子是次要的,买履之时,用脚试一试远比用尺子去量更为合适。但郑人却本末倒置,不用脚试,偏偏只相信自己量出来的尺寸,结果因为去晚了而没有买到鞋子。郑人的这种愚蠢之举还只是表现在买鞋这件小事上,世上还有更多的人在大事上也是如此愚蠢。他们也是宁可相信死板的东西,却不知道根据不同情况而有所变化,不懂得“世异则事异”、“事异则备变”的道理,最终也就误了大事。我们应该从郑人买履这件事上吸取教训,避免重犯“宁信度,不自信”这种错误。



## 请你尝试

1. 解释加点的词语。

- ①郑人有且置履者
- ②先自度其足
- ③吾忘持度
- ④反归取之
- ⑤及反
- ⑥何不试之以足

2. 比较加点词语的词性和意思。

- ①郑人有且置履者
- ②而置之其坐
- ③自度其足
- ④吾忘持度

⑤至之市

⑥反归取之

3. 找出文中的两个通假字并分别解释。

4. 翻译下面的句子。

先自度其足而置之其坐。

宁信度,无自信也。

5. 这则寓言的寓意是什么?



## 课外舞台

宋襄公与楚人战于泓谷上。宋人既<sup>①</sup>成列<sup>②</sup>,楚人未及济<sup>③</sup>。右司马购(左边为“贝”)强



趨<sup>④</sup>而諫曰：“楚人眾而宋人寡，請使楚人半涉未成列而擊之，必敗。”襄公曰：“寡人聞君子曰：‘不重傷<sup>⑤</sup>，不擒二毛<sup>⑥</sup>，不迫人于險，不迫人于厄<sup>⑦</sup>，不鼓<sup>⑧</sup>不成列。’今楚未濟而擊之，害<sup>⑨</sup>義。請使楚人畢涉成列而后鼓士進之。”右司馬曰：“君不愛宋民。腹心不完<sup>⑩</sup>，特<sup>⑪</sup>為義耳。”公曰：“不反列，且行法。”右司馬反列。楚人已成列撰陣<sup>⑫</sup>矣，公乃鼓之，宋人大敗，公傷股<sup>⑬</sup>，三日而死。

节选自《韩非子》

[注释]①既：已经。②成列：排好了战斗阵形。③未及济：没有来得及过河。济，渡过河。④趨：小步快跑。⑤重(chóng)伤：把已受伤的人再打伤。好进攻受伤的人。⑥二毛：头发花白的人。上了年纪的人，头发有黑白两种颜色，称为“二毛”。⑦厄：险境。⑧鼓：击鼓进攻。⑨害：危害，损害。⑩腹心不完：身体性命都不能保全。⑪特：特意，刻意，故意做出某种姿态。⑫撰阵：布好阵形。⑬股：大腿。

[练习]1. 解释加点词语。

- ①宋人寡
- ②不擒二毛
- ③不迫人于厄
- ④请使楚人毕涉成列
- ⑤且行法

2. 翻译下面的句子。

①宋人既成列，楚人未及济

②不重伤，不擒二毛

③今楚未济而击之，害义

④腹心不完，特为义耳

⑤不反列，且行法

3. 在这次战斗中，宋军的有利形势是：\_\_\_\_\_，不利形势是：\_\_\_\_\_。(用文中原句回答)

4. 右司马说“请使楚人半涉未成列而击之，必败。”谁“必败”？为什么必败？

5. 右司马讲究战术，宋襄公讲究仁义。你赞赏谁的作法？谈一谈理由。





# 刻舟求剑

《吕氏春秋》



## 本课导语

本文选自《吕氏春秋·察今》。

《吕氏春秋》是秦国的相国吕不韦命令他的宾客编写的，意在为秦王统一天下、治理国家提供思想武器。吕不韦，战国末年卫国濮阳（今河南濮阳西南）人，本是一个商人，因为帮助秦国的公子异人（后改名为子楚）立为太子，所以子楚继承秦国王位成为秦庄襄王后，就封他为秦国的相国（即宰相）。庄襄王死后，嬴政（即后来统一中国的秦始皇）继位。因嬴政年幼，吕不韦继续任相国，权势很大，门下有宾客三千，家僮万人。他命令门下宾客编著了《吕氏春秋》。《吕氏春秋》汇合先秦时期各派学说，成为先秦诸子百家中“杂家”的代表。《吕氏春秋》又称《吕览》，全书共二十六卷，一百六十篇。《察今》是书中第十五卷的一篇，其中心是告诫统治者应该根据时代的变化，不断改变统治的策略，不能死守旧制，不知变通，而应该因时因势而变。《察今》在论述应该因时因势而不断变化的过程中，例举了两个故事，一个是《荆人渡澭》，一个是《刻舟求剑》。



## 帮你理解

**楚人<sup>①</sup>有涉<sup>②</sup>江者<sup>③</sup>，其剑自<sup>④</sup>舟中坠<sup>⑤</sup>于<sup>⑥</sup>水。**

楚国有个渡江的人，他的剑从船中坠落到江水中。

**遽<sup>⑦</sup>契<sup>⑧</sup>其<sup>⑨</sup>舟曰：“是<sup>⑩</sup>吾<sup>⑪</sup>剑之所从<sup>⑫</sup>**

立刻用刀子刻着他坐的船说：“这里就是我的剑掉下去的地方。”**舟止，从其<sup>⑬</sup>所契者<sup>⑭</sup>入水求<sup>⑮</sup>之<sup>⑯</sup>。**

船停下后，从他在船上所刻的位置下水寻找那把剑。

**舟已行<sup>⑰</sup>矣，而剑<sup>⑱</sup>不行。求剑若<sup>⑲</sup>**

船已经航行了一段路了，但那把剑却不会动。像这样去找那

**此，不亦<sup>⑳</sup>惑<sup>㉑</sup>乎？**

把剑，不也是很糊涂吗？

①楚人：楚国人。②涉：渡。③者：……的人。④自：从。⑤坠：落，掉。⑥于：到。

⑦遽：立刻，马上。⑧契：刻，用刀子划。

⑨是：这，这里。⑩之所从坠：掉下去的地方。之，用在主语和谓语之间，不译。所，表示方位、处所；所从，即“从所”，从这里，从这个地方。

⑪者：……的地方、位置。⑫之：代词，指楚人掉入水中的那把剑。⑬若：像。“求剑若此”即“若此求剑”。⑭惑：糊涂、愚蠢。



此文分为叙事和议论两个层次：先叙述楚人刻舟求剑的故事，然后议论楚人在“舟行剑不行”的情况下“刻舟求剑”这种作法的愚蠢。



## 点击重点

◎重点词语：遽 契 所从坠 愚

◎理解此文的寓意：做任何事情都要注意形势的变化，并根据这种变化而改变做事的方法。



## 一起欣赏

《刻舟求剑》选自《吕氏春秋》中的《察今》一文。“察今”的意思就是要明察时下的形势，弄清所面对的情况，根据不同的形势和情况做出正确的判断，选择正确的方法。倘若不能审时度势，一味地因循守旧、不知变通，就会像楚人“刻舟求剑”一样做出令人耻笑的傻事来。

故事中的那个楚人，就是不知“察今”的人。剑从船上掉入水中，本应即刻停船入水寻找，但这位仁兄却不是如此。他“遽契其舟”，在船下刻下记号，便以为他的剑再无丢失之虞，即使舟行千里，剑也会随舟而行，且水深处剑不易寻，等舟行靠岸，再于浅水处寻找，不但易于找寻，且无溺水之患，岂不两全其美？孰不知，剑落于水，舟行而剑止，所刻之处已非剑落之处矣。“求剑若此，不亦惑乎？”如果做其他的事也像刻舟求剑一样，岂不是更加“不亦惑乎”？文章刻画了“刻舟求剑者”这样一个人物形象，就是为了告诫人们，做什么事都要察明形势的变化，不能认了死理而顽固不化，否则就只能贻笑于天下人了。



## 创新课堂

并非所有的人都对楚人刻舟求剑的作法持批评态度。想一想，你能从楚人刻舟求剑中发现值得肯定的地方吗？



## 请你尝试

1. 解释下列加点的词语。

- ①楚人有涉江者
- ②剑自舟中坠于水
- ③遽契其舟
- ④入水求之

2. 比较加点的词语，注意它们的不同。

- A. 楚人有涉江者\_\_\_\_\_

从其所契者\_\_\_\_\_

B. 是吾剑之所从坠\_\_\_\_\_  
入水求之\_\_\_\_\_

3. 翻译下面的句子。

①遽契其舟曰：“是吾剑之所从坠。”



②求剑若此，不亦惑乎？

4.《刻舟求剑》这个故事讽刺了什么样的人？

## 课外舞台

荆人欲袭宋，使人先表<sup>①</sup>澭水。澭水暴<sup>②</sup>溢，荆人弗知，循表而夜涉，溺死者千有余人。军警<sup>③</sup>而坏<sup>④</sup>都舍。向其先表之时可导<sup>⑤</sup>也，今水已变而溢多矣，荆人尚犹循表而导之，此其所以败也。

节选自《吕氏春秋》

[注释]①表：测量深浅，作下标记。②暴：突然。③警：惊，受到惊吓、惊扰。④坏：使……损坏。坏都舍，军队受惊后发出的巨大声音把房屋都震塌了。⑤导：引导渡河。

[练习]1.解释下面加点的词语。

①荆人欲袭宋

②澭水暴溢

③荆人弗知

④荆人尚犹循表而导之

2.翻译下列句子。

①循表而夜涉，溺死者千有余人

②向其先表之时可导也，今水已变而溢多矣

3.荆人欲袭宋，为什么“先表澭水”？为什么要“夜涉”而在白天？

4.既然荆人已经“先表澭水”了，为什么还会淹死那么多人？

5.“军警而坏都舍”意在表现什么？

6.这则故事给人什么启示？



# 次北固山下

王 湾



## 本课导语

本诗选自《唐诗鉴赏辞典》。

王湾(生卒年不详),洛阳(今河南洛阳)人,唐代诗人。曾任荣阳主簿、洛阳尉。他在灿若群星的唐代诗人中要算是一个相当有名的人物,可惜《全唐诗》中只保存了他十首诗作。《次北固山下》代表了王湾诗作的最高水平,尤其是诗中“海日生残夜,江春入旧年”一联,在当时被广为传诵。传说当时的文坛权威张说曾经把这两句诗抄写下来,挂在政事堂上。

《次北固山下》又名《江南意》。次,这里是停泊的意思。北固山,在今江苏省镇江北。这首诗抒写了诗人客游他乡的羁旅之情。全诗意境开阔,给人以积极向上的力量。



## 帮你理解

**客路<sup>①</sup> 青山<sup>②</sup> 外,**  
旅人的路就在青山之外,  
**行舟<sup>③</sup> 绿水 前。**  
行驶着的小船来到绿水之前。

首联,写泊舟位置。

**潮平两岸阔<sup>①</sup>,**  
潮水涨满了,两岸之间更加开阔,  
**风正<sup>②</sup> 一帆悬。**  
风儿又稳又顺,江面上一叶白帆高悬。

颔联,直接写江上景色。

**海日<sup>①</sup> 生 残夜<sup>②</sup>,**  
夜色尚未褪尽,太阳已从海上升起,  
**江春入旧年。**  
旧年还没过完,江上已迎来了春天。

颈联,即景生情。



①客路:旅途。②青山:指北固山。③行舟:行驶着的小船。

①潮平两岸阔:潮水涨满时,两岸之间显得更加开阔了。②正:意思是稳、顺。

①海日:海上的太阳。②残夜:夜将尽未尽的时候。



## 乡书<sup>①</sup>何处<sup>②</sup>达<sup>③</sup>?

家书啊，到哪里去邮寄？

## 归雁洛阳边<sup>④</sup>。

请北归的大雁把信捎到洛阳那边。

尾联，写遥寄乡思。

①乡书：家信，家书。②何处：什么地方。

③达：到达。④归雁洛阳边：希望北归的大雁捎封家信到洛阳。归雁，北归的大雁。大雁冬天往南飞，春天往北飞，故称归雁。据说，归雁能替人传书。



## 点击重点

◎熟读成诵，积累古诗词名言佳句。

◎体会诗的意境，领悟诗中蕴涵的感情。



## 一起欣赏

这是一首很大气的写景抒情诗。景色秀丽，场面开阔，感情细腻而不乏豪迈，乡愁淡淡又蕴涵着奋发向上的乐观情绪。

首联叙事、写景并出：“客路青山外，行舟绿水前。”虽然是人在旅途，远离家乡，虽然是前路遥远，更在“青山外”，但眼前的美丽景色足以让人暂时忘却羁旅之苦和思乡之情，尽情陶醉在这青山绿水之间。于是，放眼望去，“潮平两岸阔，风正一帆悬”。春水涣涣，江面是如此广阔；春风习习，船帆正高高地悬起。此情此景，令人为之心胸开阔，神清气爽。

船儿继续前行，“海日生残夜，江春入旧年”。夜色尚未褪尽，一轮红日已在苍茫的天水之际跃出；旧年还没有过完，江南江北已处处透露出春天的气息。的确，光明一定会代替黑暗，春天一定会驱走严寒，我们对未来始终充满了信心。可是，提到旧年，啊，快要过年了。过年应是合家团圆的日子，而诗人呢，却仍然在离家远行。一缕愁绪悄悄袭上了诗人的心头：“乡书何处达？归雁洛阳边。”极目远眺，整齐的雁阵正翩然向北飞去，雁儿啊，请等等，请捎上我的思念和祝福，带给我洛阳的亲人……

整首诗画面异常秀丽：青山，绿水，一叶白帆，一轮红日，船头翘首的游子，空中北归的雁阵……色彩明快，构图清晰。有淡淡的乡愁，有生活的感悟，更有开阔的景象催人奋进。前三联都是工整的对偶句，语言凝练，节奏鲜明，读来朗朗上口。



## 创新课堂

假如你是诗人王湾，在吟咏这首诗的第三联和第四联时，情态有无变化？请描述并表演出来。



## 请你尝试

1. 根据“本课导语”填空。

- ①《次北固山下》中，“次”的意思是\_\_\_\_\_。  
作者\_\_\_\_\_，是\_\_\_\_\_朝诗人。  
②诗中共有\_\_\_\_\_组对偶句，它们分别是：

2. 判断正误。

- ①这首诗是一首五言律诗，全诗情景交融。（    ）  
②这首诗通篇写景，怀乡之情贯穿始终。（    ）  
③诗中“归雁洛阳边”一句是写眼前所见之景，而非想象之辞。（    ）



## 课外舞台

### 夜雨寄北

[唐]李商隐

君问归期未有期，巴山<sup>①</sup>夜雨涨秋池。  
何当<sup>②</sup>共剪西窗烛，却话巴山夜雨时。

[注释]①巴山：代指四川。②何当：何时能够。

[练习]熟读成诵，说说这首诗抒发了诗人怎样的感情。





# 赤壁

杜牧



## 本课导语

本诗选自《唐宋诗举要》。

杜牧(803—853年),唐代文学家。字牧之,京兆万年(今陕西西安市)人,出身于世家大族,祖父杜佑是中唐时著名宰相、史学家。杜牧828年考中进士,历任监察御史等职,官终中书舍人。世称杜樊川。他有志气有抱负,很想干一番事业,但在仕途上不甚得意,未能施展抱负。

杜牧在晚唐诗坛上,是独树一帜的杰出诗人。他的诗中最有特色的是绝句和律诗,七言绝句尤为出色。其写景抒情的小诗,大多明丽如画,俊爽清新,含蓄凝练,耐人寻味。其诗在晚唐成就颇高,后人称他为“小杜”,以别于杜甫。其文《阿房宫赋》也很有名。有《樊川文集》。

《赤壁》这首咏史绝句,是杜牧任黄州刺史期间所作。写的是三国时期赤壁之战的历史,其实是要借历史题材来抒发兴亡之感。赤壁,在今湖北蒲圻县,北临长江。



## 帮你理解

**折<sup>①</sup>戟<sup>②</sup>沉沙<sup>③</sup>铁未销<sup>④</sup>,**

折断的铁戟沉在江底还没有烂掉,

**自将<sup>⑤</sup>磨洗<sup>⑥</sup>认<sup>⑦</sup>前朝<sup>⑧</sup>.**

我拿来磨光洗净辨出它来自前朝。

写诗人兴感的缘由。借一件古物来兴起对前朝人物和事迹的咏叹。

①折:折断。②戟(jí):古代的兵器,长柄上有月牙状利刃。③沉沙:沉在江底的沙土里。

④销:锈蚀。⑤将:拿起。⑥磨洗:磨光洗净。

⑦认:认出。⑧前朝:过去的朝代,指三国时期。

**东风<sup>①</sup>不与<sup>②</sup>周郎<sup>③</sup>便<sup>④</sup>,**

假使东风不给周郎以火攻的方便,

**铜雀<sup>⑤</sup>春深锁<sup>⑥</sup>二乔<sup>⑦</sup>.**

铜雀台的春色就会深深锁住小乔大乔。

①东风:指周瑜火攻赤壁大败曹操的事。“赤壁之战”时,东吴的水军都督周瑜用火攻大败曹操。当时曹操船队在北岸,被烧时正值东南风起,因而周瑜得以大获全胜。②与:给予。

③周郎:指吴国将领周瑜。吴人呼之为周郎。

④便:方便。⑤铜雀:指铜雀台,曹操所建,



议论。从反面落笔，写出假想中曹军胜利，孙、刘失败之后的局面。

故址在今河北临漳，因楼顶有大铜雀而得名。曹操晚年享乐之处，其姬妾都在台中。**⑥锁：**关住。**⑦二乔：**江东乔公的两个女儿，都是东吴美女，大乔是孙策（孙权兄）之妻，小乔是周瑜之妻。



## 点击重点

◎重点词语：折 戟 销 磨 洗 与 便 锁

◎归纳义项：将 朝 与

**将：**①动词：a. 拿起。“自将磨洗认前朝。”b. 扶，持。“爷娘闻女来，出郭相扶将。”（《木兰诗》）c. 带领。“乃令符离人葛婴将兵徇蕲以东。”（《史记·陈涉世家》） ②副词：将要。“君之病在肌肤，不治将益深。”（《韩非子·扁鹊见蔡桓公》） ③介词：把。“一水护田将绿绕。”（王安石《书湖阴先生壁》） ④读 jiàng。名词：将领。“王侯将相宁有种乎！”（《史记·陈涉世家》）

**朝：**①读 cháo。名词：a. 朝代。“自将磨洗认前朝。”b. 朝廷。“十五府小吏，二十朝大夫。”（《陌上桑》） ②读 zhāo。名词：早晨。“我言秋日胜春朝。”（刘禹锡《秋词》）

**与：**①动词：给予。“东风不与周郎便。” ②连词：和，跟，同。“胡琴琵琶与羌笛。”（岑参《白雪歌送武判官归京》）

◎掌握成语：折戟沉沙



## 一起欣赏

赤壁是著名的古战场。千百年来，文人墨客纷纷到此凭吊，瞻仰历史遗迹，纵论英雄成败，抒写兴亡之感，用生花妙笔留下了许多流传千古的佳作。杜牧的七绝《赤壁》就是其中的代表作。

“赤壁之战”发生在汉献帝建安十三年（208年）十月，这次战役对三国鼎立的局面起着决定性的作用。而雄姿英发的孙吴统帅周瑜，可谓这次战役中的头号风云人物。如果人们到了赤壁古战场，一定首先想到这位叱咤风云的周郎。我们看看杜牧是怎么写的吧。

诗篇的前两句借一支折断的铁戟来兴起诗人对历史人物和事迹的慨叹。品读诗句，我们仿佛看到诗人正缓步走在赤壁古战场的遗址上。突然，诗人的视线停留在水底沙中一支斑驳的断戟上，它深深地吸引了诗人。诗人赶紧拾起它，经过自己一番磨洗，鉴定了它确是六百多年前赤壁战役的遗物。手抚这件小小的东西，诗人浮想联翩，那动荡不安的分裂时代，那漫卷天地的赤壁风云，那生死搏斗的历史人物，都历历如在眼前。物在人非，诗人不禁起了“怀古之幽情”。

诗篇的后两句是议论，诗人评论这次战役成败的原因，巧妙地选择了当时的胜利者周郎和他赖以取胜的因素——东风来写。但诗人没有从正面描绘东风怎样“与周郎便”，而是从反面假设：如果“赤壁之战”中，东风不给周郎以方便，那么，结果又将如何呢？接着，诗人就想象出孙刘联军失败，曹操大军胜利的局面：两个绝代的东吴美女将被曹操掠去，关在春深似海的铜雀台里。且不去评价杜牧的这一批评是否浅薄粗暴，我们还是讨论一下诗人的真正用意吧。联系杜牧生活的时代——晚唐时期统治阶级的荒淫腐化、不思进取；联系杜牧一



贯的政治理想，我们就不难理解他是在借古讽今，是在委婉地借史事以吐胸中的块垒，是在告诫当朝统治者要励精图治，不要寄希望于侥幸。

掩卷回味，我们不能不感受到诗人易感的天性，逼人的才气，我们会在不知不觉中被诗人打动，在心灵深处喜欢他，喜欢他的诗。这正是杜牧的诗歌百读不厌的原因所在。



## 请你尝试

### 1. 给加点字选择正确的读音。

①折戟沉沙铁未销( )

- A. jǐ B. jī

②自将磨洗认前朝( )

- A. jiàng B. jiāng

③自将磨洗认前朝( )

- A. cháo B. zhào

### 2. 解释加点的词语。

①折戟沉沙铁未销

②自将磨洗认前朝

③东风不与周郎便

④铜雀春深锁二乔

### 3. 判断正误。

①杜牧是晚唐杰出的诗人。( )

②《赤壁》是一首七言绝句。( )

③《赤壁》是一首写景抒情诗。( )

④“铜雀春深锁二乔”写的是历史事实。( )

### 4. 按正确顺序排列诗句。

A. 东风不与周郎便

B. 折戟沉沙铁未销

C. 铜雀春深锁二乔

D. 自将磨洗认前朝

正确顺序是\_\_\_\_\_、\_\_\_\_\_、\_\_\_\_\_、\_\_\_\_\_。



## 创新课堂

纪晓岚评《赤壁》时曾说：“讥公瑾（周瑜）之倖（xìng，侥幸）成，自是僻论。”他认为杜牧把东风的作用夸大了，议论太偏激。你赞成纪晓岚的说法吗？你认为杜牧这样写的原意是什么？



## 课外舞台

### 题乌江亭<sup>①</sup>

[唐]杜牧

胜败兵家事不期<sup>②</sup>，包羞忍耻是男儿<sup>③</sup>。

江东<sup>④</sup>子弟多才俊，卷土重来<sup>⑤</sup>未可知。

[注释]①乌江亭：在今安徽省和县东北的乌江浦，旧传楚汉相争时，项羽兵败垓下，自刎于此。②不期：不能预料。

③男儿：男子汉。④江东：长江南岸苏州一带。项羽昔年随其叔父项梁从这里起兵。⑤卷土重来：比喻失败后竭力整顿再图恢复。

[练习]1. 李清照在《乌江》诗中写道：“生当作人杰，死亦为鬼雄。至今思项羽，不肯过江东。”赞美了项羽失败后自刎乌江的悲壮。杜牧却认为项羽不应该自刎，而应该



“包羞忍耻”，“卷土重来”。你赞同哪一种看法，或者有什么新的见解？简要说明理由。

2. 下面是《题乌江亭》一诗的今译，你认为怎么样，是否有不尽诗意之处。如果让你译，将怎样改动。

胜败本是兵家常事怎可预见，  
能忍辱负重才是真正的男子汉。  
江东人杰地灵人们多才干，  
若能重整旗鼓卷土重来也许能宏图再展。





# 浣溪沙

苏 轼



## 本课导语

本词选自《东坡乐府》。

苏轼(1037—1101年),字子瞻,号东坡居士,眉州眉山(四川省眉山县)人。北宋著名文学家、书画家。二十岁中进士,历任杭州、密州、徐州、湖州等地的地方官。后因作诗讽刺朝政,被捕入狱。出狱后贬谪黄州,任黄州团练副使。哲宗时被召回朝廷,任翰林学士。后又被贬谪惠州(今广东省惠州市)、儋州(今海南省儋州市)等地。1100年,宋徽宗即位,赦还。第二年病死在常州。

苏轼在文学艺术上具有多方面的才能。在散文方面,他是“唐宋八大家”之一;其词更是一绝,为宋词豪放派的开创者;他的诗想象丰富,流畅自然,成就也很高,与北宋黄庭坚合称“苏黄”。苏轼是我国古代最有才能、最有创造精神的文学家之一,他的词一扫之前文人词的柔弱气息,拓宽了题材,提高了意境,开豪放一派,对词的发展有极大的推动作用。有词集《东坡乐府》。

《浣溪沙》是苏轼贬居黄州期间于宋神宗元丰五年(1082年)三月游蕲水清泉寺时所作的一首词,表达出他的愉快心情和由眼前之景感悟到的人生哲理。



## 帮你理解

游蕲水<sup>①</sup>清泉寺,寺临<sup>②</sup>兰溪,  
游览蕲水县的清泉寺,清泉寺下傍临着兰溪,  
溪水西<sup>③</sup>流。  
兰溪的水向西流淌。

词前小序。交代了写作背景。

山下兰芽短浸溪<sup>②</sup>,松间沙路  
山脚下兰草嫩芽浸在溪水里,松林间的沙路  
净无泥,萧萧<sup>③</sup>暮雨子规<sup>④</sup>啼<sup>⑤</sup>。  
洁净无泥,傍晚细雨潇潇,杜鹃声声啼。

①蕲(qí)水:旧县名,治所在今湖北省浠(xī)水县。②临:靠近,依傍着。③西:名词作状语,向西。

①兰芽:兰草刚萌生的嫩芽。②浸(jìn)溪:浸在溪水中。③萧萧(xiāo):拟声词,此处形容雨声。④子规:布谷鸟,也叫杜鹃、杜宇。⑤啼:叫。